<ORIGINAL>

MITSUBISHI ELECTRIC

CITY MULTI

INDOOR UNIT OF CITY MULTI R410A SERIES

PWFY-P100VM-E-BU
PWFY-P100VM-E1-AU
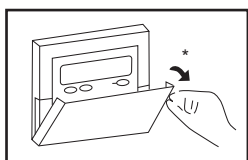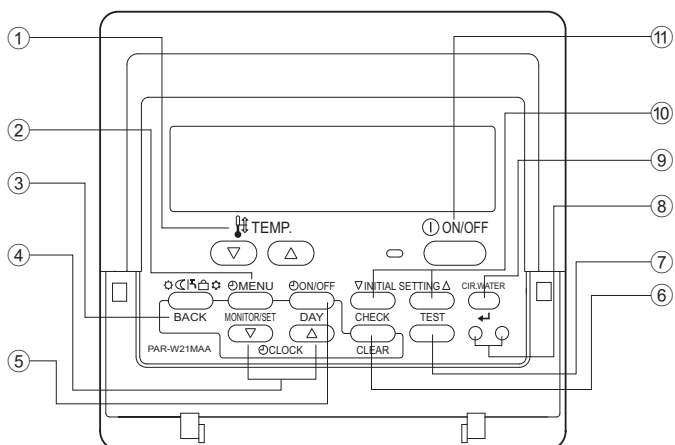**PWFY-EP100VM-E1-AU**
PWFY-P200VM-E1-AU

PWFY-P100VM-E2-AU
PWFY-EP100VM-E2-AU
PWFY-P200VM-E2-AU

C E

OPERATION MANUAL

For safe and correct use, please read this operation manual thoroughly before operating the indoor unit.

GB

GB **Operation Section**
D **Abschnitt Betrieb**
F **Section d'opération**

E **Sección operativa**
I **Sezione operativa**
NL **Bedieningsgedeelte**
P **Secção de operações**

① Botónes [Ajuste de la temperatura] (Botónes de descenso ▽/ascenso △)
② Botón [TIMER MENU] (Botón MONITOR/SET)
③ Botón [Modo] (Botón de retorno)
④ Botónes [Ajuste de hora] (Botónes de retroceso ▽/avance △)
⑤ Botón [TIMER ON/OFF] (Botón SET DAY)
⑥ Botón [CHECK] (Botón CLEAR)
⑦ Botón [TEST RUN]
⑧ No disponibles
⑨ Botón [CIR. WATER] (Botón <Introducir> ↵)
⑩ Botón [INITIAL SETTING] (Botónes de descenso ▽/ascenso △)
⑪ Botón [ON/OFF]
* Apertura de la tapa.

① Pulsanti [Impostazione temperatura] (Pulsanti ▽ Giù/△ Su)
② Pulsante [TIMER MENU](Pulsante MONITOR/SET)
③ Pulsante [Modalità] (Pulsante Invio)
④ Pulsanti [Set Time] (Pulsanti ▽ Avanti/△ Indietro)
⑤ Pulsante [TIMER ON/OFF] (Pulsante SET DAY)
⑥ Pulsante [CHECK] (Pulsante CLEAR)
⑦ Pulsante [TEST RUN]
⑧ Non disponibile
⑨ Pulsante [CIR. WATER] (Pulsante ↵ <Invio>)
⑩ Pulsante [INITIAL SETTING] (Pulsanti ▽ Giù/△ Su)
⑪ Pulsante [ON/OFF]
* Apertura del coperchio.

① [Set Temperature] buttons (▽ Down/△ Up buttons)
② [TIMER MENU] button (MONITOR/SET button)
③ [Mode] button (Return button)
④ [Set Time] buttons (▽ Back/△ Ahead buttons)
⑤ [TIMER ON/OFF] button (SET DAY button)
⑥ [CHECK] button (CLEAR button)
⑦ [TEST RUN] button
⑧ Not available
⑨ [CIR. WATER] button (↵ <Enter> button)
⑩ [INITIAL SETTING] button (▽ Down/△ Up buttons)
⑪ [ON/OFF] button
* Opening the lid.

① [Temperatuur instellen]-toetsen (▽ Omlaag/△ Omhoog toetsen)
② [TIMER MENU]-toets (MONITOR/SET-toets)
③ [Modus]-toets (Toets terug)
④ [Tijd Instellen] toetsen (▽ Terug/△ Vooruit toetsen)
⑤ [TIMER ON/OFF]-toets (SET DAY-toets)
⑥ [CHECK] toets (CLEAR toets)
⑦ [TEST RUN]-toets
⑧ Niet beschikbaar
⑨ [CIR. WATER] toets (↵ <Enter> toets)
⑩ [INITIAL SETTING] toets (▽ Omlaag/△ Omhoog toetsen)
⑪ [ON/OFF]-toets
* De klep openen.

① [Temperatureinstellung]-Tasten (▽ Niedriger/△ Höher-Tasten)
② [TIMER MENU]-Taste (MONITOR/SET-Taste)
③ [Modus]-Taste (Wieder-Taste)
④ [Zeiteinstell]-Tasten (▽ Zurück/△ Vorwärts-Tasten)
⑤ [TIMER ON/OFF]-Taste (SET DAY-Taste)
⑥ [CHECK]-Taste (CLEAR-Taste)
⑦ [TEST RUN]-Taste
⑧ Nicht verfügbar
⑨ [CIR. WATER]-Taste (↵ <Enter>-Taste)
⑩ [INITIAL SETTING]-Taste (▽ Niedriger/△ Höher-Tasten)
⑪ [ON/OFF]-Taste
* Öffnen des Deckels.

① Botões [Ajustar Temperatura] (Botões ▽ Descer/△ Subir)
② Botão [TIMER MENU] (Botão MONITOR/SET)
③ Botão [Modo] (Botão Retornar)
④ Botões [Ajustar tempo] (Botões ▽ Retroceder/△ Avançar)
⑤ Botão [TIMER ON/OFF] (Botão SET DAY)
⑥ Botão [CHECK] (Botão CLEAR)
⑦ Botão [TEST RUN]
⑧ Não disponível
⑨ Botão [CIR. WATER] (Botão ↵ <Entrar>)
⑩ Botão [INITIAL SETTING] (Botões ▽ Descer/△ Subir)
⑪ Botão [ON/OFF]
* Abertura da tampa.

① Touches [Réglage de la température] (Touches ▽ Bas/△ Haut)
② Touche [TIMER MENU] (Touche MONITOR/SET)
③ Touche [Mode] (Touche de retour)
④ Touches [Réglage de l'heure] (Touches ▽ Arrière/△ Avant)
⑤ Touche [TIMER ON/OFF] (Touche SET DAY)
⑥ Touche [CHECK] (Touche CLEAR)
⑦ Touche [TEST RUN]
⑧ Non disponible
⑨ Touche [CIR. WATER] (Touche ↵ <Validation>)
⑩ Touche [INITIAL SETTING] (Touches ▽ Bas/△ Haut)
⑪ Touche [ON/OFF]
* Ouverture du couvercle.

GR **Τμήμα Λειτουργίας**
RU **Операционный раздел**
TR **Çalıştırma Bölümü**
CZ **Operační část**

SV **Špekulacija sekcija**
SL **Operacijski Oddelek**
HG **Működtetési rész**
PO **Część obsługowa**

① Κουμπιά [Ρύθμισης Θερμοκρασίας] (Κουμπιά ▽ Κάτω/△ Επάνω)
② Κουμπι [TIMER MENU] (Κουμπι MONITOR/SET)
③ Κουμπι [Τρόπο Λειτουργίας] (Κουμπι επιστροφής)
④ Κουμπιά [Ρύθμισης ώρας] (Κουμπιά ▽ Πίσω/△ Μπροστά)
⑤ Κουμπι [TIMER ON/OFF] (Κουμπι SET DAY)
⑥ Κουμπι [CHECK] (Κουμπι CLEAR)
⑦ Κουμπι [TEST RUN]
⑧ Δεν είναι διαθέσιμο
⑨ Κουμπι [CIR. WATER] (Κουμπι ↵ <Enter>)
⑩ Κουμπι [INITIAL SETTING] (Κουμπιά ▽ Κάτω/△ Επάνω)
⑪ Κουμπι [ON/OFF]
* Άνοιγμα του καπακιού.

① Tlačidlá [Nastavenie teploty v miestnosti] (Tlačidlá ▽ nadol/△ nahor)
② Tlačidlo [TIMER MENU] (Tlačidlo MONITOR/SET)
③ Tlačidlo [Voľba činnosti] (Tlačidlo navrát)
④ Tlačidlá [Set Time] (Tlačidlá ▽ dozadu/△ dopredu)
⑤ Tlačidlo [TIMER ON/OFF] (Tlačidlo SET DAY)
⑥ Tlačidlo [CHECK] (Tlačidlo CLEAR)
⑦ Tlačidlo [TEST RUN]
⑧ Nie je k dispozícii.
⑨ Tlačidlo [CIR. WATER] (Tlačidlo ↵ <Enter>)
⑩ Tlačidlá [INITIAL SETTING] (Tlačidlá ▽ nadol/△ nahor)
⑪ Tlačidlo [ON/OFF]
* Otváranie krytu.

① Кнопки [Установить температуру] (Кнопки ▽ Вниз/△ Вверх)
② Кнопка [TIMER MENU] (Кнопка MONITOR/SET)
③ Кнопка [Режим] (Кнопка возврата)
④ Кнопки [Настройка времени] (Кнопки ▽ Назад/△ Вперед)
⑤ Кнопка [TIMER ON/OFF] (Кнопка SET DAY)
⑥ Кнопка [CHECK] (Кнопка CLEAR)
⑦ Кнопка [TEST RUN]
⑧ Недоступно
⑨ Кнопка [CIR. WATER] (Кнопка ↵ <Ввод>)
⑩ Кнопки [INITIAL SETTING] (Кнопки ▽ Вниз/△ Вверх)
⑪ Кнопка [ON/OFF]
* Открывание крышки.

① Gumba [Nastavitev temperature] (Gumba ▽ Dol/△ Gor)
② Gumb [TIMER MENU] (Gumb MONITOR/SET)
③ Gumb [Način] (Gumb Nazaj)
④ Gumba [Nastavljanje časa] (Gumba ▽ Nazaj/△ Naprej)
⑤ Gumb [TIMER ON/OFF] (Gumb SET DAY)
⑥ Gumb [CHECK] (Gumb CLEAR)
⑦ Gumb [TEST RUN]
⑧ Ni na voljo
⑨ Gumb [CIR. WATER] (Gumb ↵ <Vnos>)
⑩ Gumba [INITIAL SETTING] (Gumba ▽ Dol/△ Gor)
⑪ Gumb [ON/OFF]
* Odpiranje pokrova.

① [Sıcaklık Ayarı] Düğmeleri (▽ Aşağı/△ Yukarı düğmeleri)
② [TIMER MENU] Düğmesi (MONITOR/SET Düğmesi)
③ [Program Seçme] Düğmesi (Geri Dön düğmesi)
④ [Zaman Ayarı] düğmeleri (▽ Geri/△ İleri düğmeleri)
⑤ [TIMER ON/OFF] Düğmesi (SET DAY Düğmesi)
⑥ [CHECK] düğmesi (CLEAR düğmesi)
⑦ [TEST RUN] Düğmesi
⑧ Mevcut değil
⑨ [CIR. WATER] düğmesi (↵ <Giriş> düğmesi)
⑩ [INITIAL SETTING] düğmesi (▽ Aşağı/△ Yukarı düğmeleri)
⑪ [ON/OFF] Düğmesi
* Kapağı açıyor.

① [Hőmérséklet beállítása] gombok (▽ Le/△ Fel gombok)
② [TIMER MENU] gomb (MONITOR/SET gomb)
③ [Üzemmód] gomb (Visszatérés gomb)
④ [Idő beállítása] gombok (▽ Vissza/△ Előre gombok)
⑤ [TIMER ON/OFF] gomb (SET DAY gomb)
⑥ [CHECK] gomb (CLEAR gomb)
⑦ [TEST RUN] gomb
⑧ Nem elérhető
⑨ [CIR. WATER] gomb (↵ <Enter> gomb)
⑩ [INITIAL SETTING] gomb (▽ Le/△ Fel gombok)
⑪ [ON/OFF] gomb
* Fedél felnyitása.

① Tlačítka [Nastavení teploty] (Tlačítka ▽ Dolů /△ Nahoru)
② Tlačítko [TIMER MENU] (Tlačítko MONITOR/SET)
③ Tlačítko [Režim] (Tlačítko Zpět)
④ Tlačítka [Nastavit čas] (Tlačítka ▽ Zpět /△ Vpřed)
⑤ Tlačítko [TIMER ON/OFF] (Tlačítko SET DAY)
⑥ Tlačítko [CHECK] (Tlačítko CLEAR)
⑦ Tlačítko [TEST RUN]
⑧ Není k dispozici
⑨ Tlačítko [CIR. WATER] (Tlačítko ↵ <Enter>)
⑩ Tlačítka [INITIAL SETTING] (Tlačítka ▽ Dolů /△ Nahoru)
⑪ Tlačítko [ON/OFF]
* Otevírání krytu.

① Przyciski [Ustawianie temperatury] (Przyciski ▽ dół/△ góra)
② Przycisk [TIMER MENU] (Przycisk MONITOR/SET)
③ Przycisk [Tryb] (Przycisk powrotu)
④ Przyciski [Ustaw czas] (Przyciski ▽ do tyłu/△ do przodu)
⑤ Przycisk [TIMER ON/OFF] (Przycisk SET DAY)
⑥ Przycisk [CHECK] (Przycisk CLEAR)
⑦ Przycisk [TEST RUN]
⑧ Niedostępne
⑨ Przycisk [CIR. WATER] (Przycisk ↵ <Wprowadź>)
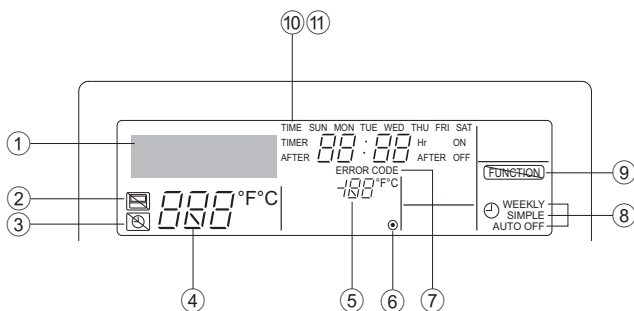⑩ Przyciski [INITIAL SETTING] (Przyciski ▽ dół/△ góra)
⑪ Przycisk [ON/OFF]
* Otwieranie przykrywy.

① Бутони [Настройка на температура] (Бутони ▽ Надолу/△ Нагоре)
② Бутон [TIMER MENU] (Бутон MONITOR/SET)
③ Бутон [Режим] (Бутон за връщане)
④ Бутони [Настройка на часа] (Бутони ▽ Назад/△ Напред)
⑤ Бутон [TIMER ON/OFF] (Бутон SET DAY)
⑥ Бутон [CHECK] (Бутон CLEAR)
⑦ Бутон [TEST RUN]
⑧ Не се предлага
⑨ Бутон [CIR. WATER] (Бутон ↵ <Enter>)
⑩ Бутон [INITIAL SETTING] (Бутони ▽ Надолу/△ Нагоре)
⑪ Бутон [ON/OFF]
* Отворете капака.

① Knappar [Ställ in temperatur] (▽ Ner-/△ Upp-knappar)
② Knapp [TIMER MENU] (Knapp MONITOR/SET)
③ Knapp [Läge] (Returknapp)
④ Knappar [Ange tid] (▽ Tillbaka-/△ Framåtknappar)
⑤ Knapp [TIMER ON/OFF] (Knapp SET DAY)
⑥ [CHECK]-knapp (CLEAR-knapp)
⑦ Knapp [TEST RUN]
⑧ Ej tillgänglig
⑨ [CIR. WATER]-knapp (↵ <Enter>-knapp)
⑩ [INITIAL SETTING]-knapp (▽ Ner/△ Upp knappar)
⑪ Knapp [ON/OFF]
* Öppna luckan.

① Gumbi [Namještanje temperature] (Gumbi ▽ Down/△ Up)
② Gumb [TIMER MENU] (Gumb MONITOR/SET)
③ Gumb [Način rada] (Gumb za povratak)
④ Gumbi [Set Time] (Gumbi ▽ Back/△ Ahead)
⑤ Gumb [TIMER ON/OFF] (Gumb SET DAY)
⑥ Gumb [CHECK] (Gumb CLEAR)
⑦ Gumb [TEST RUN]
⑧ Nije na raspolaganju
⑨ Gumb [CIR. WATER] (Gumb ↵ <Enter>)
⑩ Gumb [INITIAL SETTING] (Gumbi ▽ Down/△ Up)
⑪ Gumb [ON/OFF]
* Otvaranje poklopca

① Butoanele [Reglare temperătura Încăpere] (Butoanele ▽ Jos/△ Sus)
② Buton [TIMER MENU] (Buton MONITOR/SET)
③ Buton [Mod] (Buton Retur)
④ Butoanele [Setare timp] (Butoanele ▽ Înapoi/△ În faţă)
⑤ Buton [TIMER ON/OFF] (Buton SET DAY)
⑥ Buton [CHECK] (Buton CLEAR)
⑦ Buton [TEST RUN]
⑧ Nu este disponibil
⑨ Buton [CIR. WATER] (Buton ↵ <Executare>)
⑩ Buton [INITIAL SETTING] (Butoanele ▽ Jos/△ Sus)
⑪ Buton [ON/OFF]
* Deschidere capac.

• For purposes of this explanation, all parts of the display are shown as lit. During actual operation, only the relevant items will be lit.

① **Identifies the current operation**
   Shows the operating mode, etc.
   * Multilanguage display is supported.
② **"Centrally Controlled" indicator**
   Indicates that operation of the remote controller has been prohibited by a main controller.
③ **"Timer Is Off" indicator**
   Indicates that the timer is off.
④ **Temperature Setting**
   Shows the target temperature.
⑤ **Water Temperature Display**
   Shows the water temperature during water temperature display operation.
⑥ ⊙ **(Power On indicator)**
   Indicates that the power is on.
⑦ **Error indicator**
   Comes on when error occurs
⑧ **Timer indicators**
   The indicator comes on if the corresponding timer is set.
⑨ **"Locked" indicator**
   Indicates that remote controller buttons have been locked.
⑩ **Day-of-Week**
   Shows the current day of the week.
⑪ **Time/Timer Display**
   Shows the current time, unless the simple or Auto Off timer is set.
   If the simple or Auto Off timer is set, shows the time remaining.

• Pour les explications, tous les éléments de l'affichage sont éclairés. En réalité, tous ces éléments ne s'éclairent pas en même temps.

① **Identifie l'opération actuelle**
   Indique le mode de fonctionnement, etc.
   * L'affichage est disponible en plusieurs langues.
② **Indicateur "Contrôle centralisé"**
   Indique que la commande à distance a été mise hors service par le contrôle centralisé.
③ **Indicateur "Minuterie hors service"**
   Indique que la minuterie est hors service.
④ **Réglage de la température**
   Indique la température souhaitée.
⑤ **Indication de la température de l'eau**
   Indique la température de l'eau lors d'une opération causant l'affichage de la température de l'eau.
⑥ ⊙ **(Indication En service)**
   Indique que l'appareil est en service.
⑦ **Indicateur d'erreur**
   Apparaît lorsqu'une erreur se produit
⑧ **Indicateurs de minuterie**
   L'indicateur apparaît si la minuterie correspondante est active.
⑨ **Indicateur "Verrouillé"**
   Indique que les touches de la commande à distance ont été verrouillées.
⑩ **Jour de la semaine**
   Indique le jour de la semaine actuel.
⑪ **Indication de l'heure/de la minuterie**
   Indique l'heure actuelle, à moins que la minuterie simple ou de mise hors service automatique soit active.
   Si la minuterie simple ou de mise hors service automatique soit active, indique le temps restant.

• Zur Vereinfachung der Erklärung werden alle Teile des Displays als aufleuchtend gezeigt. Beim tatsächlichen Betrieb leuchten nur die relevanten Elemente auf.

① **Identifiziert die aktuelle Bedienung**
   Zeigt den Betriebsmodus usw.
   * Mehrsprachige Anzeige ist unterstützt.
② **"Zentral gesteuert"-Anzeige**
   Zeigt eine Bedienung der Fernbedienung an, die von Hauptsteuerteil untersagt wurde.
③ **"Timer ist ausgeschaltet"-Anzeige**
   Zeigt an, dass der Timer ausgeschaltet ist.
④ **Temperatureinstellung**
   Zeigt die Zieltemperatur an.
⑤ **Wassertemperaturanzeige**
   Zeigt die Wassertemperatur bei der Wassertemperaturanzeige an.
⑥ ⊙ **(Einschaltanzeige)**
   Zeigt an, dass die Stromversorgung eingeschaltet ist.
⑦ **Fehleranzeige**
   Leuchtet auf, wenn ein Fehler auftritt
⑧ **Timeranzeigen**
   Die Anzeige leuchtet auf, wenn der entsprechende Timer eingestellt ist.
⑨ **"Gesperrt"-Anzeige**
   Zeigt an, dass die Fernbedienungstasten gesperrt sind.
⑩ **Wochentag**
   Zeigt den aktuellen Wochentag an.
⑪ **Zeit/Timer-Anzeige**
   Zeigt die aktuelle Zeit an, wenn nicht der einfache oder Auto-Abschalttimer eingestellt ist.
   Wenn der einfache oder Auto-Abschalttimer eingestellt ist, wird die Restzeit angezeigt.

• Para fines de esta explicación, todas las partes del visualizador se muestran encendidas. Durante la operación real, solamente estarán encendidos los elementos correspondientes.

① **Identifica la operación actual**
   Muestra el modo de operación, etc.
   * Se soporta visualización multilingüe.
② **Indicador "Centralmente controlado"**
   Indica que la operación del controlador remoto se ha prohibido mediante un controlador principal.
③ **Indicador "El temporizador está desactivado"**
   Indica que el temporizador está desactivado.
④ **Ajuste de temperatura**
   Muestra la temperatura deseada.
⑤ **Visualización de temperatura de agua**
   Muestra la temperatura del agua durante la operación de visualización de temperatura del agua.
⑥ ⊙ **(Indicador de alimentación conectada)**
   Indica que la alimentación está conectada.
⑦ **Indicador de error**
   Se encenderá cuando ocurra un error.
⑧ **Indicadores del temporizador**
   El indicador se encenderá cuando el temporizador correspondiente esté programado.
⑨ **Indicador de "bloqueado"**
   Indica que los botones del controlador remoto han sido bloqueados.
⑩ **Día de la semana**
   Muestra el día de la semana actual.
⑪ **Visualización de hora/fecha**
   Muestra la hora actual, a menos que se haya programado el temporizador sencillo o el de desconexión automática.
   Si se ha programado el temporizador sencillo o el de desconexión automática, mostrará el tiempo restante.

• A scopo esplicativo, tutte le parti del display vengono presentate come se fossero illuminate. Durante il funzionamento reale, saranno accese solo le voci rilevanti.
① **Identifica l'operazione in corso.**
Visualizza la modalità operativa ecc.
  * Viene supportata la visualizzazione multilingua.
② **Indicatore "controllato centralmente"**
Indica che il funzionamento del telecomando è stato bloccato dal controllore centrale.
③ **Indicatore "Timer disattivo"**
Indica che il timer è spento.
④ **Impostazione della temperatura**
Mostra la temperatura impostata.
⑤ **Display della temperatura dell'acqua**
Mostra la temperatura dell'acqua durante il funzionamento del display della temperatura dell'acqua.
⑥ ◉ **(Indicatore di accensione)**
Indica che l'alimentazione è accesa.
⑦ **Indicatore di errore**
Appare quando si verifica un errore
⑧ **Indicatori di timer**
L'indicatore appare quando è impostato il corrispondente timer.
⑨ **Indicatore "bloccato"**
Indica che i pulsanti del telecomando sono stati bloccati.
⑩ **Giorno della settimana**
Mostra il giorno attuale della settimana.
⑪ **Display ora/timer**
Mostra l'ora attuale, a meno che non sia impostato il timer semplice o a spegnimento automatico.
Se è impostato il timer semplice o a spegnimento automatico, mostra il tempo rimanente.

• Voor het doel van deze uitleg zijn alle delen van het display verlicht weergegeven. Tijdens de feitelijke werking zullen alleen de relevante items verlicht zijn.
① **toont de huidige werking**
Geeft de werkingsmodus, etc. aan.
  * Meertalig display wordt ondersteund.
② **"Centraal bestuurd" indicator**
Geeft aan dat de werking van de afstandsbediening is verboden door de hoofdcontroller.
③ **"Timer staat uit" indicator**
Geeft aan dat de timer uitstaat.
④ **Temperatuurinstelling**
Toont de doeltemperatuur.
⑤ **Watertemperatuur display**
Toont de watertemperatuur tijdens de werking van de watertemperatuurweergave.
⑥ ◉ **(Aan indicator)**
Geeft aan dat het apparaat aanstaat.
⑦ **Foutmelding indicator**
Verlicht als een fout optreedt
⑧ **Timer indicatoren**
De indicator gaat aan als de corresponderende timer is ingesteld.
⑨ **"Vergrendeld" indicator**
Geeft aan dat de toetsen van de afstandsbediening zijn vergrendeld.
⑩ **Dag-van-de-week**
Toont de huidige dag van de week.
⑪ **Time/Timer Display**
Toont de huidige tijd, tenzij de eenvoudige of de Auto Uit timer is ingesteld.
Indien de eenvoudige of Auto Uit timer is ingesteld, wordt de resterende tijd laten zien.

• Para propósitos desta explanação, toda as partes no mostrador estão indicadas em aceso. Durante a operação real, somente os itens relevantes estarão acesos.
① **Identifica a operação actual**
Indica o modo de operação, etc.
  * É suportada a indicação Multi-idiomas.
② **Indicador de "Controlo Central"**
Indica que a operação no controlador remoto foi proibida pelo controlador principal.
③ **Indicador "Temporizador Desactivado"**
Indica que o temporizador está desactivado.
④ **Ajuste da Temperatura**
Indica a temperatura almejada.
⑤ **Indicação da Temperatura da Água**
Indica a temperatura da água durante a operação de indicação da temperatura da água.
⑥ ◉ **(Indicador de Operação)**
Indica que a alimentação está ligada.
⑦ **Indicador de Erro**
Acende-se na ocorrência de um erro
⑧ **Indicadores dos Temporizadores**
O indicador acende-se ao ajustar o temporizador correspondente.
⑨ **Indicador de "Bloqueio"**
Indica que as Botões do controlador remoto estão bloqueadas.
⑩ **Dia da Semana**
Indica o dia da semana presente.
⑪ **Indicação da Hora/Temporizador**
Indica a hora actual, ao menos que o temporizador simples ou de desactivação esteja ajustado.
Se o temporizador simples ou de desactivação estiver ajustado, indica o tempo restante.

• Για λόγους επεξήγησης, όλα τα μέρη αυτής της οθόνης εμφανίζονται αναμμένα. Κατά τη διάρκεια της πραγματικής λειτουργίας, μόνο τα σχετικά στοιχεία θα είναι αναμμένα.
① **Προσδιορίζει την τρέχουσα λειτουργία**
Εμφανίζει την κατάσταση λειτουργίας, κλπ.
  * Υποστηρίζονται ενδείξεις σε πολλές γλώσσες.
② **Ένδειξη "Κεντρικός έλεγχος"**
Δηλώνει πως η λειτουργία του τηλεχειριστηρίου έχει απαγορευτεί από έναν κεντρικό ελεγκτή.
③ **Ένδειξη "Απενεργοποιημένος χρονοδιακόπτης"**
Δηλώνει πως ο χρονοδιακόπτης είναι απενεργοποιημένος.
④ **Ρύθμιση θερμοκρασίας**
Εμφανίζει την επιθυμητή θερμοκρασία.
⑤ **Ένδειξη θερμοκρασίας νερού**
Εμφανίζει τη θερμοκρασία του νερού κατά τη διάρκεια της λειτουργίας εμφάνισης της θερμοκρασίας νερού.
⑥ ◉ **(Ένδειξη λειτουργίας)**
Δηλώνει πως η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
⑦ **Ένδειξη σφάλματος**
Ανάβει όταν παρουσιαστεί ένα σφάλμα
⑧ **Ενδείξεις χρονοδιακοπτών**
Η ένδειξη ανάβει όταν ρυθμιστεί ο αντίστοιχος χρονοδιακόπτης.
⑨ **Ένδειξη "Κλειδώματος"**
Δηλώνει πως έχουν κλειδώσει τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου.
⑩ **Ημέρα της εβδομάδας**
Εμφανίζει την τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας.
⑪ **Ένδειξη Ώρας/Χρονοδιακόπτη**
Εμφανίζει την τρέχουσα ώρας, εκτός αν έχει ρυθμιστεί ο απλός χρονοδιακόπτης ή ο χρονοδιακόπτης αυτόματης απενεργοποίησης.
Αν έχει ρυθμιστεί ο απλός χρονοδιακόπτης ή ο χρονοδιακόπτης αυτόματης απενεργοποίησης, εμφανίζει το χρόνο που απομένει.

- С целью пояснения все части дисплея показаны как светящиеся. Во время реальной работы кондиционера загораются только соответствующие обозначения.
① **Определяет текущее действие**
Показывает режим работы и т.д.
  * Поддерживается индикация на нескольких языках.
② **Индикатор "С централизованным управлением"**
Показывает, что работа контроллера дистанционного управления запрещена главным контроллером.
③ **Индикатор "Таймер выключен"**
Показывает, что таймер выключен.
④ **Установка температуры**
Показывает температуру объекта.
⑤ **Индикатор температуры воды**
Показывает температуру воды во время работы индикатора температуры воды.
⑥ ◉ **(Индикатор питания)**
Показывает, что электропитание включено.
⑦ **Индикатор ошибки**
Включается при возникновении ошибки
⑧ **Индикаторы таймера**
Данный индикатор включается, если установлен соответствующий таймер.
⑨ **Индикатор "Заблокировано"**
Показывает, что кнопки контроллера дистанционного управления заблокированы.
⑩ **День недели**
Показывает текущий день недели.
⑪ **Дисплей Время/Таймер**
Показывает текущее время, если не установлен обычный таймер или таймер автоматического выключения.
Если устанавливается обычный таймер или таймер автоматического выключения, на дисплее отображается оставшееся время.

- Sadece bu tanımlama amacı için, bütün gösterge ışıkları yanık gösterilmiştir. Gerçek işletim sırasında sadece o işletime bağıntılı göstergeler yanacaktır.
① **Mevcut işletimi tanımlar**
İşletim modunu vs. gösterir.
  * Çoklu dil görüntü desteklenir.
② **"Merkezi Kontrol" göstergesi**
Uzaktan kumanda işletiminin ana kontroller tarafından kısıtlandığını belirtir.
③ **"Zamanlayıcı Kapalı" göstergesi**
Zamanlayıcının kapalı olduğunu belirtir.
④ **Sıcaklık Ayarı**
Hedef sıcaklığı gösterir.
⑤ **Su Sıcaklık Görüntüleme**
Su sıcaklık görüntüleme işletimi sırasında su sıcaklığını gösterir.
⑥ ◉ **(Güç Açık göstergesi)**
Gücün açık olduğunu belirtir.
⑦ **Hata göstergesi**
Hata oluştuğunda yanar.
⑧ **Zamanlayıcı göstergeleri**
Uygun zamanlayıcı ayarlandığında bu gösterge yanar.
⑨ **"Kilitli" göstergesi**
Uzaktan kumanda düğmelerinin kilitlendiğini belirtir.
⑩ **Haftanın Günü**
Haftanın hangi gününde olunduğunu gösterir.
⑪ **Zaman/Zamanlayıcı Göstergesi**
Eğer temel veya Otomatik Kapatma zamanlayıcısı ayarlanmamışsa, mevcut saati gösterir.
Eğer temel veya Otomatik Kapatma zamanlayıcısı ayarlanmışsa, kalan zamanı gösterir.

- Pro účely tohoto popisu, jsou všechny části displeje vyobrazeny jako rozsvícené. Během vlastního provozu, budou rozsvícené jen relevantní položky.
① **Zjišťuje aktuální provoz**
Zobrazuje provozní režim atd.
  * Vícejazyčný displej je podporován.
② **Kontrolka "Centrálně řízeno"**
Signalizuje, že provoz dálkového ovladače byl zakázán hlavním ovladačem.
③ **Kontrolka "Časovač je vypnutý"**
Signalizuje, že časovač je vypnutý.
④ **Nastavení teploty**
Zobrazuje cílovou teplotu.
⑤ **Indikace teploty vody**
Během provozu indikace teploty vody zobrazuje teplotu vody.
⑥ ◉ **(Kontrolka Napájení zapnuto)**
Signalizuje, že napájení je zapnuté.
⑦ **Kontrolka Chyba**
Rozsvítí se při výskytu chyby
⑧ **Kontrolky časovače**
Kontrolka se rozsvítí, když je příslušný časovač nastaven.
⑨ **Kontrolka "Zablokováno"**
Signalizuje, že tlačítka dálkového ovladače byla zablokována.
⑩ **Den v týdnu**
Zobrazuje aktuální den v týdnu.
⑪ **Indikace Čas/časovač**
Zobrazuje aktuální čas, pokud není nastaven jednoduchý časovač nebo časovač Automatické vypnutí.
Pokud je nastaven jednoduchý, časovač nebo časovač Automatické vypnutí, zobrazuje zbývající čas.

- Za účelom vysvetlenia sú všetky časti displeja zobrazené ako rozsvietené. Počas samotnej prevádzky budú rozsvietené len relevantné časti.
① **Rozpoznáva aktuálnu prevádzku**
Zobrazuje prevádzkový režim a pod.
  * Je podporovaný viacjazyčný displej.
② **Indikátor "centrálneho ovládania"**
Označuje, že činnosť diaľkového ovládania zamedzil hlavný ovládač.
③ **Indikátor "vypnutého časovača"**
Označuje, že časovač je vypnutý.
④ **Nastavenie teploty**
Zobrazuje cieľovú teplotu.
⑤ **Zobrazenie teploty vody**
Zobrazuje tepotu vody počas činnosti displeja teploty vody.
⑥ ◉ **(Indikátor zapnutia napájania)**
Označuje, že napájanie je zapnuté.
⑦ **Indikátor chýb**
Aktivuje sa pri výskyte chyby
⑧ **Indikátory časovača**
Indikátor sa aktivuje, ak je nastavený príslušný časovač.
⑨ **Indikátor "blokovania"**
Označuje, že tlačidlá diaľkového ovládača sú zablokované.
⑩ **Deň v týždni**
Zobrazuje aktuálny deň v týždni.
⑪ **Displej času/časovača**
Zobrazuje aktuálny čas, ak nie je nastavený jednoduchý alebo automatický časovač vypnutia.
Ak je nastavený jednoduchý alebo automatický časovač vypnutia, zobrazuje zostávajúci čas.

• Za to razlago so prikazani vsi deli prikazovalnika kot vključeni. Med dejanskim delovanjem bodo vključeni samo ustrezni deli.
① **Označuje trenutni način delovanja**
Prikaže način delovanja itd.
* Podprt je večjezični prikaz.
② **Znak "Centralni nadzor"**
Kaže, da je delovanje daljinskega upravljalnika preprečeno zaradi glavnega krmilnika.
③ **Znak "Izključen časovnik"**
Kaže, da je časovnik izključen.
④ **Nastavljena temperatura**
Prikaže ciljno temperaturo.
⑤ **Prikaz temperature vode**
Prikaže temperaturo vode med načinom prikaza temperature vode na prikazovalniku.
⑥ ◉ **(Znak za vklop)**
Kaže, da je sistem vključen.
⑦ **Znak za napako**
Vključi se, ko pride do napake
⑧ **Znaki za časovnik**
Znak se vključi, če je nastavljen ustrezni časovnik.
⑨ **Znak "Zaklenjeno"**
Kaže, da so zaklenjeni gumbi daljinskega upravljalnika.
⑩ **Dan v tednu**
Prikaže trenutni dan v tednu.
⑪ **Prikaz časa/časovnika**
Prikaže trenutni čas, razen če je nastavljen preprosti časovnik ali časovnik za samodejni izklop.
Če je nastavljen preprosti časovnik ali časovnik za samodejni izklop, se prikaže preostali čas.

• Dla celów niniejszego objaśnienia, wszystkie części wystawy są pokazane jako zapalone. W czasie użytkowania paliły się, będą tylko odpowiednie elementy.
① **Pokazuje obecnie przebiegającą operację**
Pokazuje tryb operacyjny, itd.
* Wielojęzyczny obraz jest obsługiwany.
② **Wskaźnik "centralnego sterowania"**
Pokazuje, że działanie pilota zdalnej obsługi zostało uniemożliwione przez główny sterownik.
③ **Wskaźnik "programator wyłączony"**
Pokazuje, że programator jest wyłączony.
④ **Ustawienie temperatury**
Pokazuje temperaturę docelową.
⑤ **Wskaźnik temperatury wody**
Pokazuje temperaturę wody przy operacji wyświetlania temperatury wody.
⑥ ◉ **(Wskaźnik zasilania)**
Pokazuje, że zasilanie jest włączone.
⑦ **Wskaźnik błędu**
Włącza się, po wystąpieniu błędu
⑧ **Wskaźniki programatora**
Wskaźnik włącza się po ustawieniu odpowiedniego programatora.
⑨ **Wskaźnik "pozycji unieruchomienia"**
Pokazuje, że przyciski pilota zdalnego sterowania zostały unieruchomione.
⑩ **Dzień tygodnia**
Pokazuje aktualny dzień tygodnia.
⑪ **Wskaźnik czasu/programatora**
Pokazuje aktualną godzinę chyba, że ustawione zostały programatory normalny lub automatyczny.
W przypadku, gdy programatory normalny lub automatyczny są ustawione, pokazuje pozostały czas.

• Pontosabb magyarázat céljából, a képernyő alkotóelemei megvilágítva lesznek feltüntetve. A folyó művelet során, csakis a fontos részek lesznek megvilágítva.
① **Folyó művelet azonosítása**
Feltünteti a működési módot, stb.
* Többnyelvű képernyő felismerése.
② **„központi Működés" jelző**
Jelzi, hogy a távirányító működését egy fő működés gátolja.
③ **„Időzítő kikapcsolva" jelző**
Jelzi, hogy az időzítő ki van kapcsolva.
④ **Hőmérséklet Beállítása**
Jelzi a beállított hőmérsékletet.
⑤ **Víz Hőmérséklete képernyő**
Jelzi a víz hőmérsékletet a vízhőmérsékletet feltüntető képernyő működésekor.
⑥ ◉ **(Áramellátás jelző)**
Jelzi, hogy a gép áramforráshoz van csatlakoztatva.
⑦ **Hiba jelző**
Hiba történésekor bekapcsol
⑧ **Időzítő jelzők**
Bekapcsol, ha a megfelelő időzítő be van állítva.
⑨ **„Lezárt" jelző**
Jelzi, hogy a távirányító gombjai le vannak zárva.
⑩ **Nap a Hétből**
Jelzi a hét folyó napját.
⑪ **Idő/Időzítő képernyő**
Jelzi az időt, ha az egyszerű vagy az automatikusan kikapcsoló időzítő nincs beállítva.
Ha az egyszerű vagy automatikusan kikapcsoló időzítő be van állítva, jelzi a hátra maradt időt.

• За целите на тези обяснения всички части на дисплея са показани в светещо състояние. При работа в реални условия ще светят само съответните елементи.
① **Идентифицира текущата операция**
Показва работния режим и т.н.
* Поддържа се показване на екрана на няколко езика.
② **"Централно управляван" индикатор**
Показва, че работата на отдалечения контролер е забранена от главния контролер.
③ **Индикатор "Изтекъл таймер"**
Показва, че таймерът е изтекъл.
④ **Настройка на температурата**
Показва зададената температура.
⑤ **Показване на температурата на водата**
Показва температурата на водата по време на операцията за показване на температурата на водата.
⑥ ◉ **(Индикатор на захранването)**
Показва, че захранването е включено.
⑦ **Индикатор за грешка**
Света при поява на грешка
⑧ **Индикатори на таймерите**
Индикаторът света при настройка на съответния таймер.
⑨ **Индикатор "Блокирано"**
Показва, че бутоните на отдалечения контролер са блокирани.
⑩ **Ден от седмицата**
Покарва текущия ден от седмицата.
⑪ **Показване на часа/таймера**
Показва текущото време, освен ако не е настроен обикновеният таймер или таймерът за автоматично изключване.
Ако те са настроени, показва оставащото време.

SW **Displayområde**
HR **Zaslon**

RO **Afişare**

- För denna brusanvisnings skull är alla delar på displayen visade som om de vore tända. Under verklig drift kommer endast relevanta artiklar tändas.
① **Identifierar aktuell drift**
  Visa driftsläge, etc.
  * Flerspråkig display stöds.
② **Indikatorn "Centralstyrd"**
  Indikerar att användandet av fjärrkontrollen har förbjudits från huvudkontrollen.
③ **Indikator "Timern är av"**
  Indikerar att timern är avstängd.
④ **Temperaturinställning**
  Visar inställd temperatur
⑤ **Vattentemperaturdisplay**
  Visar vattentemperaturen under drift där vattentemperaturen visas.
⑥ ◉ **(Strömindikator)**
  Indikerar att strömmen är påslagen.
⑦ **Felindikator**
  Tänds när fel uppstår
⑧ **Timerindikatorer**
  Indikatorerna tänds om motsvarande timer är inställd.
⑨ **Indikatorn "Låst"**
  Indikerar att fjärrkontrollens knappar är låsta.
⑩ **Veckodag**
  Visar aktuell veckodag.
⑪ **Tid/Timer-display**
  Visar aktuell tid, om inte enkel eller Autoavstängningstimern är inställd.
  Om enkel eller Autotimern är inställd, visas återstående tid.

- Za svrhu ovog objašnjenja, svi dijelovi zaslona su prikazani u osvijetljenom stanju. Za vrijeme rada, samo æe odgovarajuæi dijelovi biti osvijetljeni.
① **Identificira koja operacija radi u danom trenutku**
  Prikazuje naèin rada itd.
  * Zaslon podržava prikaze na raznim jezicima.
② **Indikator „Regulirano centralnim regulatorom"**
  Pokazuje da je rad daljinskog regulatora zabranjen od strane centralnog regulatora.
③ **Pokazatelj „Programator je iskljuèen"**
  Pokazuje da je programator iskljuèen.
④ **Podešavanje temperature**
  Pokazuje željenu temperaturu
⑤ **Monitor za pokazivanje temperature vode**
  Pokazuje temperaturu vode za vrijeme rada monitora za pokazivanje temperature.
⑥ ◉ **(Pokazatelj da je ureðaj ukljuèen)**
  Pokazuje da je ureðaj ukljuèen.
⑦ **Pokazatelj greške**
  Ukljuèi se kad doðe do greške
⑧ **Pokazatelj programatora**
  Pokazatelj se ukljuèi ako je odgovarajuæi programator postavljen.
⑨ **Pokazatelj „zakljuèano"**
  Pokazuje da su gumbi na daljinskom regulatoru zakljuèani.
⑩ **Dan u tjednu**
  Pokazuje koji je dan u tjednu.
⑪ **Monitor Vrijeme/Program**
  Pokazuje sadašnje vrijeme, osim ako nije podešen jednostavan ili Auto Off program.
  Ako je postavljen na jednostavni ili Auto Off program, pokazat æe koliko je vremena preostalo.

- Pentru a oferi o explicaţie cât se poate de exactă, toate componentele ecranului sunt prezentate ca fiind active. În cadrul prezentării acestei operaţiuni, vor fi activate doar funcţiile relevante:
① **Identificare operaţiune în curs**
  Indică modul de operare etc.
  * Acceptare ecran multilingv.
② **Indicator "Operare centralizată"**
  Indică faptul că, operarea de la telecomandă a fost blocată de către un dispozitiv de control principal.
③ **Indicator "Temporizator oprit"**
  Indică faptul că temporizatorul este oprit.
④ **Reglare temperatură**
  Indică temperatura care se doreşte a fi obţinută.
⑤ **Ecran Temperatură Apă**
  Indică temperatura apei în timpul afişării.
⑥ ◉ **(Indicator Pornit)**
  Indică faptul că alimentarea cu curent electric este activată.
⑦ **Indicator Eroare**
  Devine activ în momentul în care este identificată o eroare
⑧ **Indicator Temporizator**
  Indicatorul apare ca fiind activat în momentul în care se efectuează reglarea timpului.
⑨ **Indicator "Blocat"**
  Indică faptul că butoanele telecomenzii au fost blocate.
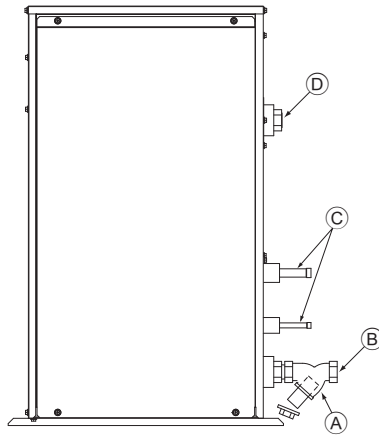⑩ **Ziua din săptămână**
  Arată data în care aparatul este utilizat.
⑪ **Afişare timp/temporizator**
  Indică ora, dacă temporizatorul simplu sau cu oprire automată nu este reglat.
  Dacă temporizatorul simplu sau cu oprire automată este activat, va fi afişat timpul rămas.

Ⓐ: Y-type strainer
Siebfilter des Typs Y
Vanne de type en Y
Purgador tipo Y
Filtro a Y
Filter type Y
Filtro tipo Y
Διηθητικό φίλτρο τύπου Y
Стрейнер развилочного типа
Tek çatal bağlama ağızlığı
Síto typu Y
Sito typu Y
Cedilo vrste Y
Ytípusú szűrő
Filtr siatkowy typu Y
филтър тип -Y
Y-format reningsfilter
Cjedilo tipa Y
Filtru tip Y

Ⓑ: Water inlet
Wassereinlaß
Arrivée d'eau
Entrada de agua
Ingresso acqua
Waterinlaatopening
Entrada da água
Είσοδος νερού
Водозабор
Su girişi
Vstup vody
Prívod vody
Dovod vode
Vízbevitelre alkalmazott nyílás
Wlot wody
Входен отвор за вода
Vattenintag
Dovod vode
Admisie apă

Ⓒ: Refrigerant piping
Kältemittelrohrleitung
Tuyaux de réfrigérant
Tubería de refrigerante
Tubazione refrigerante
Koelstofleiding
Tubagem do refrigerante
Σωλήνωση ψυκτικού
Трубы хладагента
Soğutucu borular
Chladicí potrubí
Chladiace potrubie
Hladilni cevovod
Hűtőközeg csővezetékei
Rury czynnika chłodniczego
Охлаждащи тръби
Rör för köldmediumg
Cijevi za rashladno sredstvo
Sistemul circuitului de răcire

Ⓓ: Water outlet
Wasserauslauf
Evacuation de l'eau
Salida de agua
Scarico acqua
Wateruitlaatopening
Saída da água
Έξοδος νερού
Водовыпуск
Su çıkışı
Výstup vody
Vývod vody
Odvod vode
Vízeltávolításra alkalmazott nyílás
Odpływ wody
Изходен отвор за вода
Vattenutlopp
Odvod vode
Evacuare apă

Contents

1. Safety precautions

▶ **Before operating the unit, make sure you read all the "Safety precautions".**

▶ **"Safety precautions" lists important points about safety. Please be sure to follow them.**

Symbols used in the text

⚠ **Warning:**
Describes precautions that should be observed to avoid the risk of injury or death to the user.

⚠ **Caution:**
Describes precautions that should be observed to prevent damage to the unit.

Symbols used in the illustrations

◯ : Indicates an action that must be avoided.

❶ : Indicates that important instructions must be followed.

⏚ : Indicates a part which must be grounded.

⚠ : Beware of electric shock. (This symbol is displayed on the main unit label.)
      <Color: yellow>

⚠ : Beware of hot surface.

⚠ **Warning:**
Carefully read the labels affixed to the main unit.

1.1. Installation

▶ **After you have read this manual, keep it and the Installation Manual in a safe place for easy reference whenever a question arises. If the unit is going to be operated by another person, make sure that this manual is given to him or her.**

⚠ **Warning:**

- **The unit should not be installed by the user. Ask the dealer or an authorized company to install the unit. If the unit is installed improperly, water leakage, electric shock or fire may result.**
- **Use only accessories authorized by Mitsubishi Electric and ask your dealer or an authorized company to install them. If accessories are installed improperly, water leakage, electric shock or fire may result.**
- **Do not touch the unit. The unit surface can be hot.**
- **Do not install the unit where corrosive gas is generated.**
- **The Installation Manual details the suggested installation method. Any structural alteration necessary for installation must comply with local building code requirements.**
- **Never repair the unit or transfer it to another site by yourself. If repair is performed improperly, water leakage, electric shock or fire may result. If you need to have the unit repaired or moved, consult your dealer.**
- **Keep the electric parts away from water (washing water) etc.**
- **It might result in electric shock, catching fire or smoke.**

  Note1: **When washing the Heat Exchanger and Drain Pan, ensure the Control Box, Motor and LEV remain dry, using a water proof covering.**

  Note2: **Never drain the washing water for the Drain Pan and the Heat Exchanger using the Drain Pump. Drain separately.**

- **The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.**
- **Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **Do not use a leak detection additive.**

1) Outdoor unit

⚠ **Warning:**

- **The outdoor unit must be installed on a stable, level surface, in a place where there is no accumulation of snow, leaves or rubbish.**
- **Do not stand on, or place any items on the unit. You may fall down or the item may fall, causing injury.**

⚠ **Caution:**
The outdoor unit should be installed in a location where air and noise emitted by the unit will not disturb the neighbours.

2) Indoor unit

⚠ **Warning:**
The indoor unit should be securely installed. If the unit is loosely mounted, it may fall, causing injury.

3) Remote controller

⚠ **Warning:**
The remote controller should be installed in such a way that children cannot play with it.

4) Drain hose

⚠ **Caution:**
Make sure that the drain hose is installed so that drainage can go ahead smoothly. Incorrect installation may result in water leakage, causing damage to furniture.

5) Power line, fuse or circuit breaker

⚠ **Warning:**

- **Make sure that the unit is powered by a dedicated supply. Other appliances connected to the same supply could cause an overload.**
- **Make sure that there is a main power switch.**
- **Be sure to adhere to the unit's voltage and fuse or circuit breaker ratings. Never use a piece of wire or a fuse with a higher rating than the one specified.**

6) Grounding

⚠ **Caution:**

- **The unit must be properly grounded. Never connect the grounding wire to a gas pipe, water pipe, lightning conductor or telephone grounding wire. If the unit is not grounded properly, electric shock may result.**
- **Check frequently that the ground wire from the outdoor unit is properly connected to both the unit's ground terminal and the grounding electrode.**

1.2. During operation

⚠ **Caution:**

- **Do not use any sharp object to push the buttons, as this may damage the remote controller.**
- **Do not twist or tug on the remote controller cord as this may damage the remote controller and cause malfunction.**
- **Never remove the upper case of the remote controller. It is dangerous to remove the upper case of the remote controller and touch the printed circuit boards inside. Doing so can result in fire and failure.**
- **Never wipe the remote controller with benzene, thinner, chemical rags, etc. Doing so can result in discoloration and failure. To remove heavy stains, soak a cloth in neutral detergent mixed with water, wring it out thoroughly, wipe the stains off, and wipe again with a dry cloth.**
- **Never block or cover the indoor or outdoor unit's intakes or outlets. Tall items of furniture underneath the indoor unit, or bulky items such as large boxes placed close to the outdoor unit will reduce the unit's efficiency.**

GB

⚠ Warning:
- Do not splash water over the unit and do not touch the unit with wet hands. An electric shock may result.
- Do not spray combustible gas close to the unit. Fire may result.
- Do not place a gas heater or any other open-flame appliance where it will be exposed to the air discharged from the unit. Incomplete combustion may result.

⚠ Warning:
- Do not remove the front panel or the fan guard from the outdoor unit when it is running. You could be injured if you touch rotating, hot or high-voltage parts.
- Never insert fingers, sticks etc. into the intakes or outlets, otherwise injury may result, since the fan inside the unit rotates at high speed. Exercise particular care when children are present.
- If you detect odd smells, stop using the unit, turn off the power switch and consult your dealer. Otherwise, a breakdown, electric shock or fire may result.
- When you notice exceptionally abnormal noise or vibration, stop operation, turn off the power switch, and contact your dealer.
- Do not over-cool. The most suitable inside temperature is one that is within 5 °C of the outside temperature.
- Do not leave handicapped people or infants sitting or standing in the path of the airflow from the air-conditioner. This could cause health problems.

⚠ Caution:
- Do not direct the airflow at plants or caged pets.
- Ventilate the room frequently. If the unit is operated continuously in a closed room for a long period of time, the air will become stale.

In case of failure

⚠ Warning:
- Never remodel the air conditioner. Consult your dealer for any repair or service. Improper repair work can result in water leakage, electric shock, fire, etc.
- If the remote controller displays an error indication, the air conditioner does not run, or there is any abnormality, stop operation and contact your dealer. Leaving the unit as it is under such conditions can result in fire or failure.
- If the power breaker is frequently activated, get in touch with your dealer. Leaving it as it is can result in fire or failure.
- If the refrigeration gas blows out or leaks, stop the operation of the air conditioner, thoroughly ventilate the room, and contact your dealer. Leaving the unit as it is can result in accidents due to oxygen deficiency.

When the air conditioner is not to be used for a long time

- If the air conditioner is not to be used for a long time due to a seasonal change, etc., run it for 4 - 5 hours with the air blowing until the inside is completely dry. Failing to do so can result in the growth of unhygienic, unhealthy mold in scattered areas throughout the room.
- When it is not to be used for an extended time, keep the [power supply] turned OFF.
  If the power supply is kept on, several watts or several tens of watts will be wasted. Also, the accumulation of dust, etc., can result in fire.
- Keep the power switched ON for more than 12 hours before starting operation. Do not turn the power supply OFF during seasons of heavy use. Doing so can result in failure.
- When not operating the unit for a long time during the winter season, remove the water inside the water pipe to prevent freeze.

1.3. Disposing of the unit

⚠ Warning:
When you need to dispose of the unit, consult your dealer. If pipes are removed incorrectly, refrigerant (fluorocarbon gas) may blow out and come into contact with your skin, causing injury. Releasing refrigerant into the atmosphere also damages the environment.

2. How to operate

2.1. Using the Remote Controller

How to Start, Stop, Change the Mode, and Adjust the Water Temperature
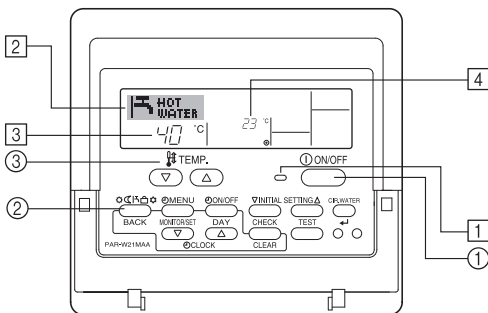
To Start Operation
1. Press the ON/OFF button ①.
   The ON lamp 1 and the display area come on.
Note:
- When the unit is restarted, initial settings are as follows.

	Remote Controller settings
Mode	Last operation mode
Temperature setting	Last set temperature

To Stop Operation
1. Press the ON/OFF button ① again.
   The ON lamp 1 and the display area go dark.

Selecting the Mode
1. With the unit running, press the Mode button ② as many times as necessary.
   - Each press switches operation to the next mode, in the sequence shown below.
     The currently selected mode is shown at 2.

   PWFY-P100VM-E-BU
   Hot water only

   PWFY-(E)P100/P200VM-E1/E2-AU
   Heating → Cooling

To Change the Temperature Setting...

1. To lower the temperature: Press the ▽ Set Temperature button ③.
2. To raise the temperature: Press the △ Set Temperature button ③.

- Each press changes the setting by 1 °C (1 °F). The current setting is displayed at ③.
- The available ranges are as follows. *1, *2, *4, *5, *6

Hot Water	Heating	Cooling
30 °C - 70 °C 87 °F - 158 °F	PWFY DipSW1-1=OFF 30 °C - 40 °C 87 °F - 104 °F PWFY DipSW1-1=ON 30 °C - 45 °C 87 °F - 113 °F	10 °C - 30 °C 50 °F - 87 °F

Note:

*1. Available ranges vary according to the type of unit connected.

*2. If temperature range limits have been set at Function Selection of remote controller, the available ranges will be narrower than shown above. If you attempt to set a value outside of the restricted range, the display will show a message indicating that the range is currently restricted.
For information about how to set and clear these range limits, refer to section 3, item [3]–2 (3).

*3. If Function Selection of remote controller are set to display the temperature in Fahrenheit. For information about how to select °C or °F, refer to section 3, item [3]–4 (1).

*4. PUMY can be set up to 50°C in Heating Mode.

*5. PUMY can not operate Cooling Mode.

*6. The maximum temperature setting is 45°C in case of PWFY Ver.1.24 or earlier.

*   The settable range varies depending on the unit to be connected.

2.2. Water temperature adjustment

To change water temperature

Press the ① [water temperature adjustment] button and set the water temperature of your choice.

Pressing △ or ▽ once changes the setting by 1 °C.
If the pressing is continued, the setting continues to change by 1 °C.

- Indoor temperature can be set within the following range.

Hot Water	Heating	Cooling
30 °C - 70 °C 87 °F - 158 °F	PWFY DipSW1-1=OFF 30 °C - 40 °C 87 °F - 104 °F PWFY DipSW1-1=ON 30 °C - 45 °C 87 °F - 113 °F	10 °C - 30 °C 50 °F - 87 °F

*1. PUMY can be set up to 50°C in Heating Mode.

*2. PUMY can not operate Cooling Mode.

*3. The maximum temperature setting is 45°C in case of PWFY Ver.1.24 or earlier.

*   The settable range varies depending on the unit to be connected.

- It is impossible to set the water temperature by the Inlet Water Temp. or Outlet Water Temp.

*   The range of water temperature display is 0 °C to 100 °C. Outside this range, the display flashes either 0 °C or 100 °C to inform you if the water temperature is lower or higher than the displayed temperature.
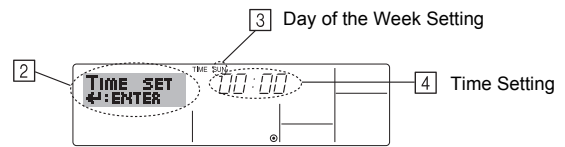
2.3. Setting the Day of the Week and Time

Use this screen to change the current day of the week and time setting.

Note:

The day and time will not appear if clock use has been disabled at Function Selection of remote controller.

1 Day of the Week & Time display
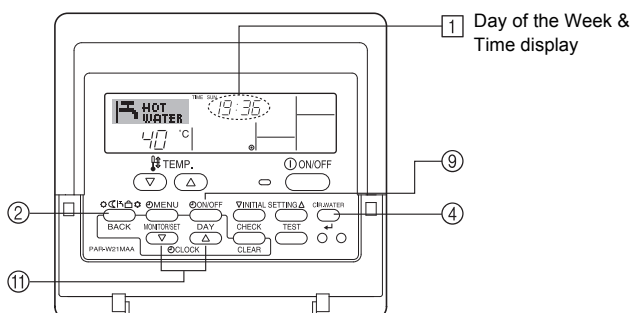
How to Set the Day of the Week and Time...

3 Day of the Week Setting
2
4 Time Setting

1. Press the ▽ or △ Set Time button ⑪ to show display 2.
2. Press the TIMER ON/OFF (SET DAY) button ⑨ to set the day.
   * Each press advances the day shown at 3 : Sun → Mon → ... → Fri → Sat.
3. Press the appropriate Set Time button ⑪ as necessary to set the time.
   * As you hold the button down, the time (at 4) will increment first in minute intervals, then in ten-minute intervals, and then in one-hour intervals.
4. After making the appropriate settings at Steps 2 and 3, press the CIR.WATER ↵ button 4 to lock in the values.

Note:

Your new entries at Steps 2 and 3 will be cancelled if you press the Mode (Return) button ② before pressing the CIR.WATER ↵ button 4.

5. Press the Mode (Return) button ② to complete the setting procedure. This will return the display to the standard control screen, where 1 will now show the newly set day and time.

2.4. Using the Timer

This section explains how to set and use the timer. You can use Function Selection of remote controller to select which of three types of timer to use: ① Weekly timer, ② Simple timer, or ③ Auto Off timer.

For information about how to set the Function Selection of remote controller, refer to section 3, item [3]–3 (3).
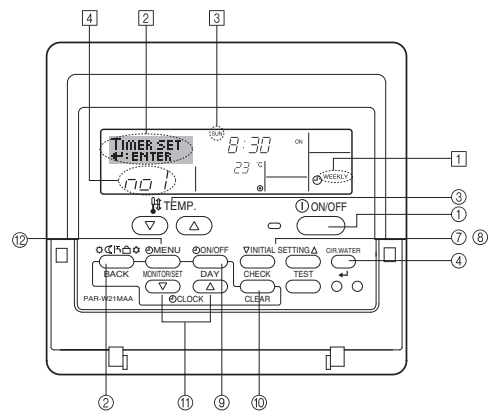
Using the Weekly Timer

1. The weekly timer can be used to set up to six operations for each day of the week.
   - Each operation may consist of any of the following: ON/OFF time together with a temperature setting, or ON/OFF time only, or temperature setting only.
   - When the current time reaches a time set at this timer, the unit carries out the action set by the timer.

2. Time setting resolution for this timer is 1 minute.

Note:

*1. Weekly Timer/Simple Timer/Auto Off Timer cannot be used at the same time.

*2. The weekly timer will not operate when any of the following conditions is in effect. The timer feature is off; the system is in an malfunction state; a test run is in progress; the remote controller is undergoing self-check or remote controller check; the user is in the process of setting a function; the user is in the process of setting the timer; the user is in the process of setting the current day of the week or time; the system is under central control. (Specifically, the system will not carry out operations (unit on, unit off, or temperature setting) that are prohibited during these conditions.)

Operation No.

How to Set the Weekly Timer

1. Be sure that you are at a standard control screen, and that the weekly timer indicator 1 is shown in the display.
2. Press the TIMER MENU button 12, so that the "Set Up" appears on the screen (at 2). (Note that each press of the button toggles the display between "Set Up" and "Monitor".)
3. Press the TIMER ON/OFF (SET DAY) button 9 to set the day. Each press advances the display at 3 to the next setting, in the following sequence: "Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat" → "Sun" → ... → "Fri" → "Sat" → "Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat"...
4. Press the ▽ or △ INITIAL SETTING button (7 or 8) as necessary to select the appropriate operation number (1 to 6) 4.
   * Your inputs at Steps 3 and 4 will select one of the cells from the matrix illustrated below.
   (The remote-controller display above shows how the display would appear when setting Operation 1 for Sunday to the values indicated below.)
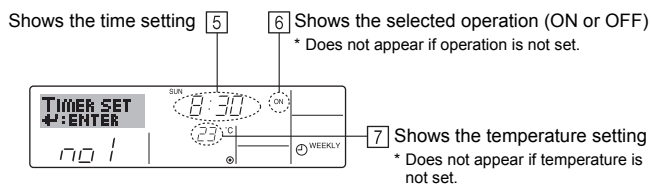
Setup Matrix

Op No.	Sunday	Monday	…	Saturday	
No. 1	• 8:30 • ON • 23 °C (73 °F)				<Operation 1 settings for Sunday> Start the unit at 8:30, with the temperature set to 23 °C (73 °F).
No. 2	• 10:00 • OFF	• 10:00 • OFF	• 10:00 • OFF	• 10:00 • OFF	<Operation 2 settings for every day> Turn off the unit at 10:00.
…					
No. 6					

Note:
By setting the day to "Sun Mon Tues Wed Thurs Fri Sat", you can set the same operation to be carried out at the same time every day.
(Example: Operation 2 above, which is the same for all days of the week.)
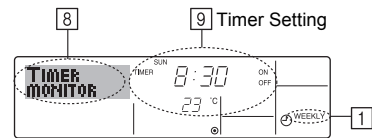
Setting the Weekly Timer

Shows the time setting 5   6 Shows the selected operation (ON or OFF)
* Does not appear if operation is not set.

7 Shows the temperature setting
* Does not appear if temperature is not set.

5. Press the appropriate Set Time button 11 as necessary to set the desired time (at 5).
   * As you hold the button down, the time first increments in minute intervals, then in ten-minute intervals, and then in one-hour intervals.
6. Press the ON/OFF button 1 to select the desired operation (ON or OFF), at 6.
   * Each press changes the next setting, in the following sequence: No display (no setting) → "ON" → "OFF"
7. Press the appropriate Set Temperature button 3 to set the desired temperature (at 7).
   * Each press changes the setting, in the following sequence: No display (no setting) ⇔ 5 (41) ⇔ 6 (43) ⇔ ... ⇔ 89 (192) ⇔ 90 (194) ⇔ No display.
   (Available range: The range for the setting is 5 °C (41 °F) to 90 °C (194 °F). The actual range over which the temperature can be controlled, however, will vary according to the type of the connected unit.)
8. To clear the currently set values for the selected operation, press and quickly release the CHECK (CLEAR) button 10 once.
   * The displayed time setting will change to "—:—", and the ON/OFF and temperature settings will all disappear.
   (To clear all weekly timer settings at once, hold down the CHECK (CLEAR) button 10 for two seconds or more. The display will begin flashing, indicating that all settings have been cleared.)
9. After making the appropriate settings at Steps 5, 6. and 7, press the CIR.WATER ↵ button 4 to lock in the values.

Note:
Your new entries will be cancelled if you press the Mode (Return) button 2 before pressing the CIR.WATER ↵ button 4.
If you have set two or more different operations for exactly the same time, only the operation with the highest Operation No. will be carried out.
10. Repeat Steps 3 to 8 as necessary to fill as many of the available cells as you wish.
11. Press the Mode (Return) button 2 to return to the standard control screen and complete the setting procedure.
12. To activate the timer, press the TIMER ON/OFF button 9, so that the "Timer Off" indication disappears from the screen. **Be sure that the "Timer Off" indication is no longer displayed.**
   * If there are no timer settings, the "Timer Off" indication will flash on the screen.

How to View the Weekly Timer Settings

8   9 Timer Setting

1. Be sure that the weekly timer indicator is visible on the screen (at 1).
2. Press the TIMER MENU button 12 so that "Monitor" is indicated on the screen (at 8).
3. Press the TIMER ON/OFF (SET DAY) button 9 as necessary to select the day you wish to view.
4. Press the ▽ or △ INITIAL SETTING (7 or 8) as necessary to change the timer operation shown on the display (at 9).
   * Each press will advance to the next timer operation, in order of time setting.
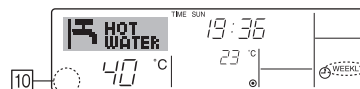5. To close the monitor and return to the standard control screen, press the Mode (Return) button 2.

To Turn Off the Weekly Timer

Press the TIMER ON/OFF button 9 so that "Timer Off" appears at 10.
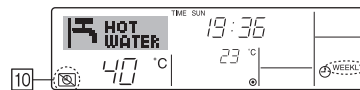
To Turn On the Weekly Timer

Press the TIMER ON/OFF button 9 so that the "Timer Off" indication (at 10) goes dark.
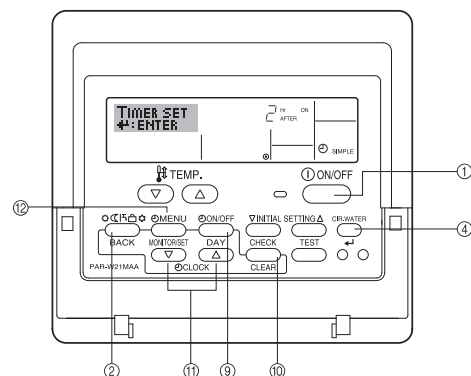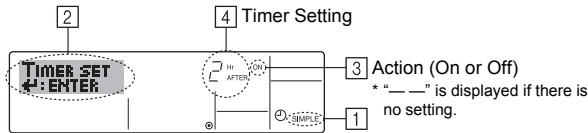
Using the Simple Timer

1. You can set the simple timer in any of three ways.
   • Start time only   : The unit starts when the set time has elapsed.
   • Stop time only   : The unit stops when the set time has elapsed.
   • Start & stop times : The unit starts and stops at the respective elapsed times.
2. The simple timer (start and stop) can be set only once within a 72-hour period. The time setting is made in hour increments.

Note:
*1. Weekly Timer/Simple Timer/Auto Off Timer cannot be used at the same time.
*2. The simple timer will not operate when any of the following conditions is in effect. The timer is off; the system is in malfunction state; a test run is in progress; the remote controller is undergoing self-check or remote controller check; the user is in the process of selecting a function; the user is in the process of setting the timer; the system is under central control. (Under these conditions, ON/OFF operation is prohibited.)

How to Set the Simple Timer

4 Timer Setting

3 Action (On or Off)
* "— —" is displayed if there is no setting.

1

1. Be sure that you are at a standard control screen, and that the simple timer indicator is visible in the display (at 1).
   When something other than the Simple Timer is displayed, set it to SIMPLE TIMER using the function selection of remote controller (see 3.[3]–3 (3)) timer function setting.
2. Press the TIMER MENU button ⑫, so that the "Set Up" appears on the screen (at 2). (Note that each press of the button toggles the display between "Set Up" and "Monitor".)
3. Press the ON/OFF button ① to display the current ON or OFF simple timer setting. Press the button once to display the time remaining to ON, and then again to display the time remaining to OFF. (The ON/OFF indication appears at 4).
   • "ON" timer: The unit will start operation when the specified number of hours has elapsed.
   • "OFF" timer: The unit will stop operation when the specified number of hours has elapsed.
4. With "ON" or "OFF" showing at 3: Press the appropriate Set Time button ⑪ as necessary to set the hours to ON (if "ON" is displayed) or the hours to OFF (if "OFF" is displayed) at 4.
   • Available Range: 1 to 72 hours
5. To set both the ON and OFF times, repeat Steps 3 and 4.
   * Note that ON and OFF times cannot be set to the same value.
6. To clear the current ON or OFF setting: Display the ON or OFF setting (see step 3) and then press the CHECK (CLEAR) button ⑩ so that the time setting clears to "—" at 4. (If you want to use only an ON setting or only an OFF setting, be sure that the setting you do not wish to use is shown as "—".)
7. After completing steps 3 to 6 above, press the CIR.WATER ↵ button ④ to lock in the value.

Note:
Your new settings will be cancelled if you press the Mode (Return) button ② before pressing the CIR.WATER ↵ button ④.

8. Press the Mode (Return) button ② to return to the standard control screen.
9. Press the TIMER ON/OFF button ⑨ to start the timer countdown. When the timer is running, the timer value is visible on the display. **Be sure that the timer value is visible and appropriate.**

Viewing the Current Simple Timer Settings

6 Timer Setting

1
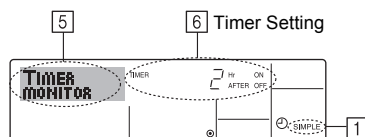
1. Be sure that the simple timer indicator is visible on the screen (at 1).
2. Press the TIMER MENU button ⑫, so that the "Monitor" appears on the screen (at 5).
   • If the ON or OFF simple timer is running, the current timer value will appear at 6.
   • If ON and OFF values have both been set, the two values appear alternately.
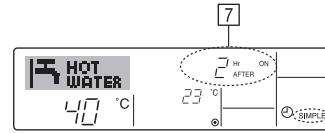3. Press the Mode (Return) button ② to close the monitor display and return to the standard control screen.

To Turn Off the Simple Timer...

Press the TIMER ON/OFF button ⑨ so that the timer setting no longer appears on the screen (at 7).
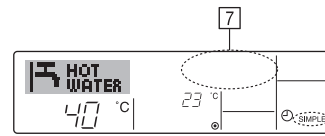
To Turn On the Simple Timer...

Press the TIMER ON/OFF button ⑨ so that the timer setting becomes visible at 7.

Examples

If ON and OFF times have both been set at the simple timer, operation and display are as indicated below.

Example 1:
   Start the timer, with ON time set sooner than OFF time

   ON Setting: 3 hours
   OFF Setting: 7 hours

At Timer Start — Display shows the timer's ON setting (hours remaining to ON).

At 3 hours after timer start — Display changes to show the timer's OFF setting (hours remaining to OFF). The time displayed is OFF setting (7 hours) – ON setting (3 hours) = 4 hours.

At 7 hours after timer start — The unit goes off, and will remain off until someone restarts it.
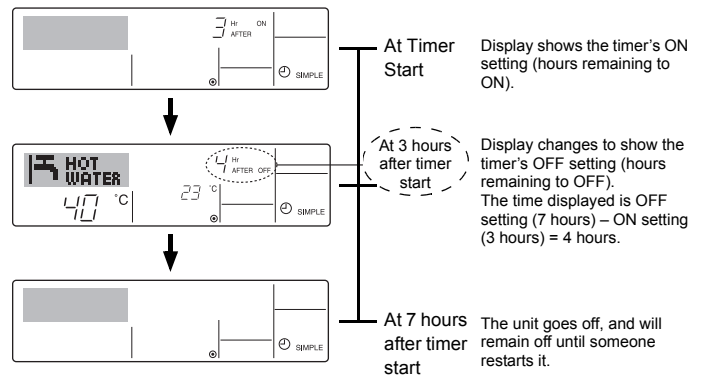
Example 2:
   Start the timer, with OFF time is sooner than ON time

   ON Setting: 5 hours
   OFF Setting: 2 hours

At Timer Start — Display shows the timer's OFF setting (hours remaining to OFF).

At 2 hours after timer start — Display changes to show the timer's ON setting (hours remaining to ON). The time displayed is ON setting (5 hours) – OFF setting (2 hours) = 3 hours.

At 5 hours after timer start — The unit comes on, and will continue to run until someone turns it off.

GB

15
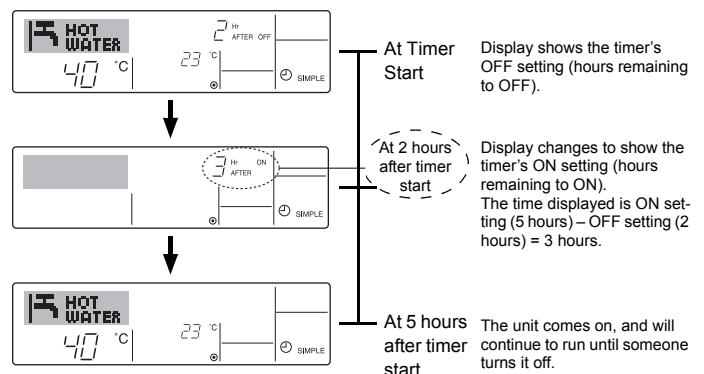
Using the Auto Off Timer

1. This timer begins countdown when the unit starts, and shuts the unit off when the set time has elapsed.
2. Available settings run from 30 minutes to 4 hours, in 30-minute intervals.

Note:

*1. Weekly Timer/Simple Timer/Auto Off Timer cannot be used at the same time.
*2. The Auto Off timer will not operate when any of the following conditions is in effect.
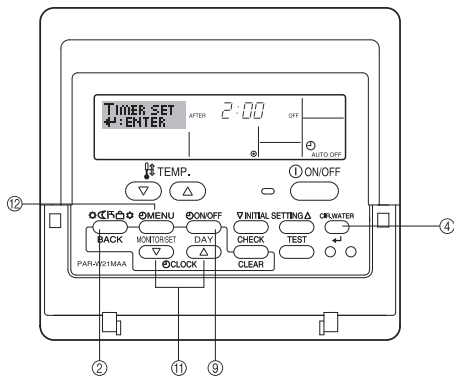   The timer is off; the system is in malfunction state; a test run is in progress; the remote controller is undergoing self-check or remote controller check; the user is in the process of selecting a function; the user is in the process of setting the timer; the system is under central control. (Under these conditions, ON/OFF operation is prohibited.)

How to Set the Auto Off TIMER


2   3 Timer Setting
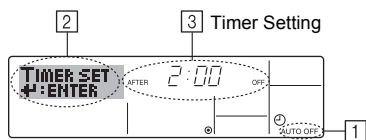
1. Be sure that you are at a standard control screen, and that the Auto Off timer indicator is visible in the display (at 1).
   When something other than the Auto Off Timer is displayed, set it to AUTO OFF TIMER using the function selection of remote controller (see 3.[3]–3 (3)) timer function setting.
2. Hold down the TIMER MENU button ⑫ for **3 seconds**, so that the "Set Up" appears on the screen (at 2).
   (Note that each press of the button toggles the display between "Set Up" and "Monitor".)
3. Press the appropriate Set Time button ⑪ as necessary to set the OFF time (at 3).
4. Press the CIR.WATER ↵ button ④ to lock in the setting.

Note:
Your entry will be cancelled if you press the Mode (Return) button ② before pressing the CIR.WATER ↵ button ④.

5. Press the Mode (Return) button ② to complete the setting procedure and return to the standard control screen.
6. If the unit is already running, the timer starts countdown immediately. **Be sure to check that the timer setting appears correctly on the display.**

Checking the Current Auto Off Timer Setting

4   5 Timer Setting
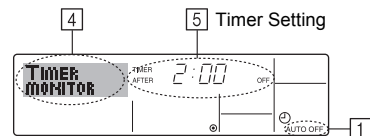
1. Be sure that the "Auto Off" is visible on the screen (at 1).
2. Hold down the TIMER MENU button ⑫ for **3 seconds**, so that "Monitor" is indicated on the screen (at 4).
   • The timer remaining to shutdown appears at 5.
3. To close the monitor and return to the standard control screen, press the Mode (Return) button ②.

To Turn Off the Auto Off Timer...

• Hold down the TIMER ON/OFF button ⑨ for **3 seconds**, so that "Timer Off" appears (at 6) and the timer value (at 7) disappears.
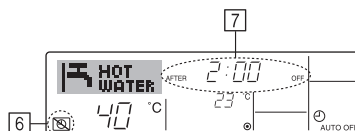
• Alternatively, turn off the unit itself. The timer value (at 7) will disappear from the screen.
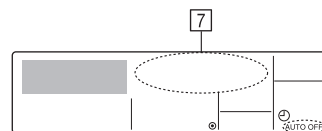
To Turn On the Auto Off Timer...

• Hold down the TIMER ON/OFF button ⑨ for **3 seconds**. The "Timer Off" indication disappears (at 6), and the timer setting comes on the display (at 7).
• Alternatively, turn on the unit. The timer value will appear at 7 .

3. Function Selection

Function selection of remote controller

The setting of the following remote controller functions can be changed using the remote controller function selection mode. Change the setting when needed.

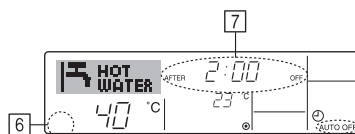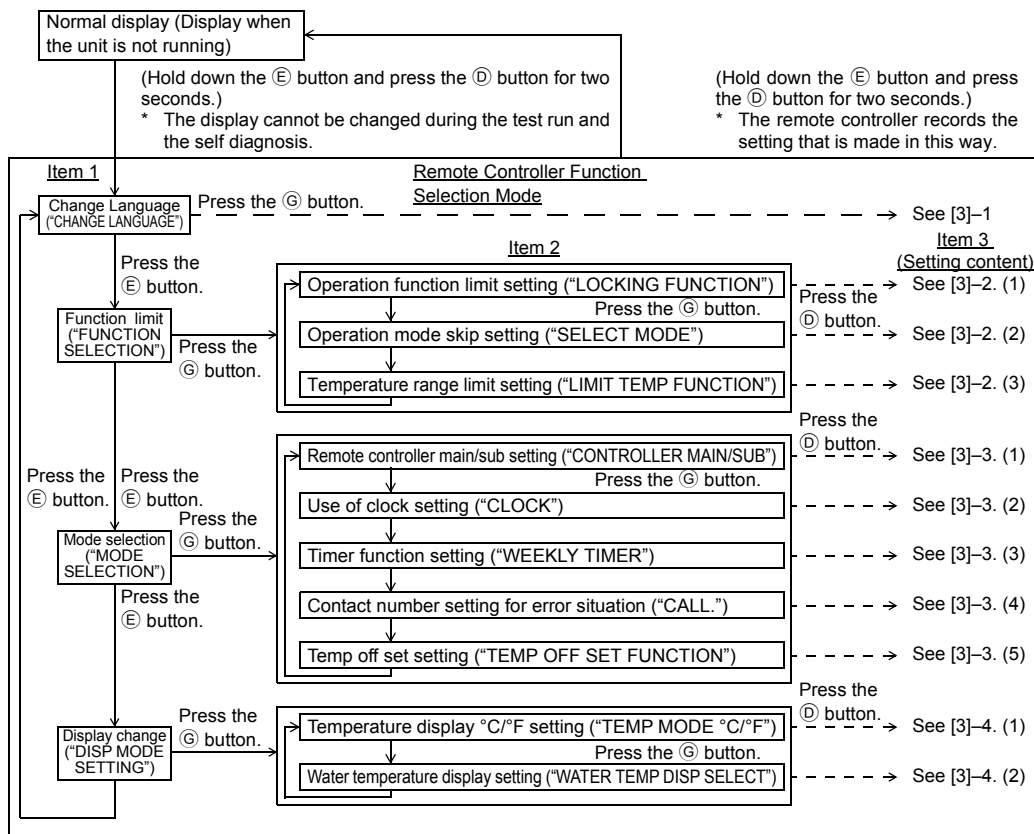| Item 1	Item 2	Item 3 (Setting content)
1. Change Language ("CHANGE LANGUAGE")	Language setting to display	• Display in multiple languages is possible
2. Function limit ("FUNCTION SELECTION")	(1) Operation function limit setting (operation lock) ("LOCKING FUNCTION")	• Setting the range of operation limit (operation lock)
	(2) Operation mode skip setting ("SELECT MODE")	• Setting the use or non-use of each operation mode
	(3) Temperature range limit setting ("LIMIT TEMP FUNCTION")	• Setting the temperature adjustable range (maximum, minimum)
3. Mode selection ("MODE SELECTION")	(1) Remote controller main/sub setting ("CONTROLLER MAIN/SUB")	• Selecting main or sub remote controller * When two remote controllers are connected to one group, one controller must be set to sub.
	(2) Use of clock setting ("CLOCK")	• Setting the use or non-use of clock function
	(3) Timer function setting ("WEEKLY TIMER")	• Setting the timer type
	(4) Contact number setting for error situation ("CALL.")	• Contact number display in case of error • Setting the telephone number
	(5) Temp off set setting ("TEMP OFF SET FUNCTION")	• Setting the use or non-use of setback amount setting
4. Display change ("DISP MODE SETTING")	(1) Temperature display °C/°F setting ("TEMP MODE °C/°F")	• Setting the temperature unit (°C or °F) to display
	(2) Water temperature display setting ("WATER TEMP DISP SELECT")	• Setting the use or non-use of the display of water temperature

GB

Function selection flowchart

[1] Stop the unit to start remote controller function selection mode. → [2] Select from item 1. → [3] Select from item 2. → [4] Make the setting. (Details are specified in item 3) → [5] Setting completed. → [6] Change the display to the normal one. (End)

Normal display (Display when the unit is not running)

(Hold down the Ⓔ button and press the Ⓓ button for two seconds.)
* The display cannot be changed during the test run and the self diagnosis.

(Hold down the Ⓔ button and press the Ⓓ button for two seconds.)
* The remote controller records the setting that is made in this way.

NOTE
Timer operation stops when the display for remote controller function selection is changed to the normal one.

Item 1
Remote Controller Function Selection Mode

Change Language ("CHANGE LANGUAGE") — Press the Ⓖ button. — — — → See [3]–1

Item 2 — Item 3 (Setting content)

Press the Ⓔ button.

Function limit ("FUNCTION SELECTION")

Operation function limit setting ("LOCKING FUNCTION") — Press the Ⓓ button. → See [3]–2. (1)
Press the Ⓖ button.
Operation mode skip setting ("SELECT MODE") → See [3]–2. (2)
Temperature range limit setting ("LIMIT TEMP FUNCTION") → See [3]–2. (3)

Press the Ⓖ button.

Press the Ⓔ button. | Press the Ⓔ button.

Mode selection ("MODE SELECTION")

Press the Ⓖ button.

Press the Ⓓ button.
Remote controller main/sub setting ("CONTROLLER MAIN/SUB") → See [3]–3. (1)
Press the Ⓖ button.
Use of clock setting ("CLOCK") → See [3]–3. (2)
Timer function setting ("WEEKLY TIMER") → See [3]–3. (3)
Contact number setting for error situation ("CALL.") → See [3]–3. (4)
Temp off set setting ("TEMP OFF SET FUNCTION") → See [3]–3. (5)

Press the Ⓔ button.

Display change ("DISP MODE SETTING")

Press the Ⓖ button.

Press the Ⓓ button.
Temperature display °C/°F setting ("TEMP MODE °C/°F") → See [3]–4. (1)
Press the Ⓖ button.
Water temperature display setting ("WATER TEMP DISP SELECT") → See [3]–4. (2)

Dot display
The language that is selected in CHANGE LANGUAGE mode appears on this display. English is set in this manual.
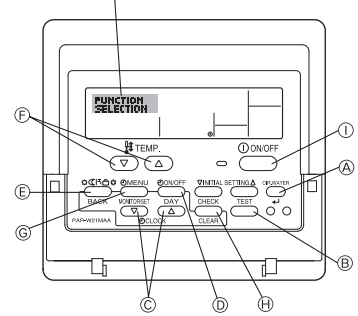
Detailed setting

[3]–1. CHANGE LANGUAGE setting

The language that appears on the dot display can be selected.
- Press the [⏰ MENU] button to change the language.
  ① English (GB), ② German (D), ③ Spanish (E), ④ Russian (RU),
  ⑤ Italian (I), ⑥ French (F), ⑦ Swedish

[3]–2. Function limit

(1) Operation function limit setting (operation lock)
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button.
  ① no1 : Operation lock setting is made on all buttons other than the [① ON/OFF] button.
  ② no2 : Operation lock setting is made on all buttons.
  ③ OFF (Initial setting value) : Operation lock setting is not made.

* To make the operation lock setting valid on the normal screen, it is necessary to press buttons (Press and hold down the [CIR.WATER] and [① ON/OFF] buttons at the same time for two seconds.) on the normal screen after the above setting is made.

(2) Operation mode skip setting
After setting is changed, the operation mode can not be changed within the changed range.
- To switch the following settings, press the [⏰ ON/OFF] button.
  ① Heating mode : Sets the use or non-use of the Heating mode.
  ② Heating ECO mode : Sets the use or non-use of the Heating ECO mode.
  ③ Hot Water mode : Sets the use or non-use of the Hot Water mode.
  ④ Anti-freeze mode : Sets the use or non-use of the Anti-freeze mode.
  ⑤ Cooling mode : Sets the use or non-use of the Cooling mode.
  ⑥ OFF (Initial setting value) : Operation mode skip is not executed.

* When the setting, other than OFF, is made, the skip settings of the Heating, Heating ECO, Hot Water, Anti-freeze, and Cooling modes are executed at the same time.
* A mode that is not available on the unit to connect cannot be used even if the setting is "AVAILABLE."

(3) Temperature range limit setting
After this setting is made, the temperature can be changed within the set range.
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button.
  ① LIMIT TEMP HEATING MODE:
     The temperature range can be changed on heating mode.
  ② LIMIT TEMP HOT WATER MODE:
     The temperature range can be changed on heating/hot water mode.
  ③ LIMIT TEMP ANTI-FREEZE MODE:
     The temperature range can be changed on anti-freeze mode.
  ④ LIMIT TEMP COOLING MODE:
     The temperature range can be changed on cooling mode.
  ⑤ OFF (Initial setting) : The temperature range limit is not active.

* When the setting, other than OFF, is made, the temperature range limit setting on hot water, anti-freeze and cooling mode is made at the same time. However, the range cannot be limited when the set temperature range has not changed.
- To increase or decrease the temperature, press the [🌡 TEMP. ▽ or △] button.
- Settable range

Hot Water mode	:	Lower limit: 30 ~70 °C	(87~158°F)
		Upper limit: 70 ~30 °C	(158~ 87°F)
Heating mode	:	Lower limit: 30 ~45 °C	(87~113°F)
		Upper limit: 45 ~30 °C	(113~ 87°F)
Cooling mode	:	Lower limit: 10 ~30 °C	(50~ 87°F)
		Upper limit: 30 ~10 °C	(87~ 50°F)

* The settable range varies depending on the unit to connect.

[3]–3. Mode selection setting

(1) Remote controller main/sub setting
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ.
  ① Main : The controller will be the main controller.
  ② Sub : The controller will be the sub controller.

(2) Use of clock setting
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ.
  ① ON : The clock function can be used.
  ② OFF : The clock function cannot be used.

(3) Timer function setting
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ (Choose one of the followings.).
  ① WEEKLY TIMER (Initial setting value): The weekly timer can be used.
  ② AUTO OFF TIMER : The auto off timer can be used.
  ③ SIMPLE TIMER : The simple timer can be used.
  ④ TIMER MODE OFF : The timer mode cannot be used.

* When the use of clock setting is OFF, the "WEEKLY TIMER" cannot be used.

(4) Contact number setting for error situation
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ.
  ① CALL OFF : The set contact numbers are not displayed in case of error.
  ② CALL **** *** **** : The set contact numbers are displayed in case of error.
     CALL_ : The contact number can be set when the display is as shown on the left.

- Setting the contact numbers
  To set the contact numbers, follow the following procedures.
  Move the flashing cursor to set numbers. Press the [🌡 TEMP. ▽ or △] button Ⓕ to move the cursor to the right (left). Press the [⏰ CLOCK ▽ or △] button Ⓒ to set the numbers.

(5) Temp off see. setting
- To switch the following settings, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ.
  ① ON : The setback amount setting is displayed under the water temperature initial setting mode.
  ② OFF : The setback amount setting is not displayed under the water temperature initial setting mode.

[3]–4. Display change setting

(1) Temperature display °C/°F setting
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ.
  ① °C : The temperature unit °C is used.
  ② °F : The temperature unit °F is used.

(2) Water temperature display setting
- To switch the setting, press the [⏰ ON/OFF] button Ⓓ.
  ① ON : The water temperature is displayed.
  ② OFF : The water temperature is not displayed.

4. Caring for the machine

Always have strainer maintenance performed by a service person.
Before care-taking, turn the power supply OFF.

⚠ **Caution:**
- **Before you start cleaning, stop operation and turn OFF the power supply. Remember that the fan is rotating inside at high speed, posing a serious risk of injury.**
- **Indoor units are equipped with strainer to remove the dust of sucked-in air. Clean the strainer following the procedures on the right.**
- **The life of the strainer depends on where the unit is installed and how it is operated.**

How to clean

- When washing the strainer, remove the cover and scrub the strainer inside with brush.

⚠ **Caution:**
- **Do not dry the strainer by exposing it to direct sunlight or warming it using fire, etc. Doing so can result in the deformation of the strainer.**

⚠ **Caution:**
Never pour water or flammable sprays onto the air conditioner. Cleaning using these methods can result in the failure of the air conditioner, electric shock, or fire.

5. Troubleshooting

Before you ask for repair service, check the following points:

State of Machine	Remote Controller	Cause	Troubleshooting
It does not run.	"◉" display is not lit up No display appears even when the [ON/OFF] button is pressed.	Power failure	Press the [ON/OFF] button after power restoration.
		The power supply is turned OFF.	Turn the power supply ON.
		The fuse in the power supply is gone.	Replace fuse.
		The earth leakage breaker is gone.	Put in the earth leakage breaker.
Water out but it does not cool enough or heat enough.	The liquid crystal display shows that it is in the state of operation.	Improper temperature adjustment	After checking the set temperature and inlet temperature on the liquid crystal display, refer to [Water temperature adjustment], and operate the adjustment button.
Cool water or warm water does not come out.	The liquid crystal display shows that it is in operation.	The restart-preventing circuit is in operation for 3 minutes.	Wait for a while. (To protect the compressor, a 3-minute restart-preventing circuit is built into the indoor unit. Therefore, there are occasions sometimes when the compressor does not start running immediately. There are cases when it does not run for as long as 3 minutes.)
		Indoor unit operation was restarted during the heating and defrosting operation.	Wait for a while. (Heating operation starts after ending defrosting operation.)
It runs briefly, but soon stops.	The "CHECK" and check code flashes on the liquid crystal display.	There are some obstacles at the air inlet and outlet of the indoor and outdoor units.	Rerun after removal
		The strainer is filled with dust and dirt.	Rerun after cleaning the strainer. (Refer to [Caring for the machine].)

- If operation stops due to a power failure, the [restart-preventing circuit at power failure] operates and disables unit operation even after power restoration. In this case, press the [ON/OFF] button again and start operation.

If malfunctions persist after you have checked the above, turn the power supply OFF and contact your dealer with information about the product name, the nature of the malfunction, etc. If the display of "[CHECK]" and (4 digit) check code flashes, tell the dealer contents of the display (check code). Never attempt to repair by yourself.

The following symptoms are not air conditioner failures:

- The air blown out from the air conditioner can sometimes give off odors. This is due to cigarette smoke contained in the air of the room, the smell of cosmetics, the walls, furniture, etc., absorbed in the air conditioner.
- A hissing noise can be heard immediately after the air conditioner is started or stopped. This is the sound of the refrigeration flowing inside the air conditioner. This is normal.
- The air conditioner sometimes snaps or clicks at the beginning or end of cooling/heating operation. This is the sound of friction on the front panel and other sections due to expansion and contraction caused by temperature change. This is normal.

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

The product at hand is
based on the following
EU regulations:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Electromagnetic Compatibility Directive
  2004/108/EC

Please be sure to put the contact address/telephone number on
this manual before handing it to the customer.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Printed in Japan